

**H BREATH OF LIFE** 午後7:30 - 8:45



**ナイトショー:** 荒れた嵐の夜、あるポリネシアの島にマナという男の子が生まれます。一人前の男になるために、そして自分の家族を守るために、成長しながら家族と村人達から人生に役立つ知恵と能力を身に付けます。マナは子供を授かり、HÅ: “プレス オブ ライフ” (生命の息吹) が永遠に引き継がれていきます。

- ショー開始の10分前までに到着してください
- ショーの最中は強い光や大きな音を使用される場合があります
- 午後7時よりお席へご案内いたします
- 上演中は携帯電話、電子機器の使用、またビデオと写真の撮影は固くお断りします
- ショーは午後7時30分より開始します
- HÅ: プレス オブ ライフのプログラムは座席案内係よりお受け取りください

**アイランド カヌーツアー**



センター内のラグーンを、船頭がそれぞれの村を楽しく案内しながら30人乗りのカヌーで巡ります。また、トンガ村ではご自身でカヌーを漕ぐ体験もできます。

- 🚢 **南カヌー乗り場:** 午後12:30 - 5:30 15分おきに出発  
— 南から北へのルート
- 🚢 **北カヌー乗り場:** 午後12:45 - 5:30 15分おきに出発  
— 北から南へのルート
- 🚢 **往復ツアー:** 午後5:30 - 6:00  
— 南カヌー乗り場より出発

**HAWAIIAN JOURNEY THEATER** 午後1:00 - 6:30



ハワイアンジャーニー シアターは、ハワイの先住民たちが発見した、美しい島々の自然を舞台に描かれた物語を、迫力溢れる音声と映像でお届けする14分間の4D映画です。ハワイの祖先と土地 (āina) の間に存在する絆を感じてください。

午後1:00 - 6:30まで30分ごとに上映

**ショッピング**

- 🛍️ ウル ストア — ボルケーノ内。美術品や陶芸品、衣服、キャンダル、ジュエリー他

**宣教師の家**

**アトラクション ショー**

- ▶️ ポリネシア移民の歴史  
— スクールハウス 午後1:30、4:30
- ▶️ ハワイ語入門レッスン  
— チャペル 午後2:30、3:30

**展示**

- ▶️ 石壁で作られた宣教師の家
- ▶️ オープンなポリネシアスタイルの学舎
- ▶️ 無宗派の教会

**体験型アクティビティ (終日)**

- ▶️ ハワイ語レッスン
- ▶️ ハワイにおけるキリスト教の歴史
- ▶️ ウクレレ体験レッスン
- ▶️ ハワイアンキルト体験レッスン
- ▶️ 古来の印刷機で印刷体験

**ショッピング**

- 🛍️ ミッション ホーム ストア — ハワイアンキルト他

**トンガ “マロ エレイ”**

**アトラクション ショー**

- ▶️ カルチャー & ナファ(ドラム)  
午後1:00、2:00、3:00、4:00、4:30、5:00

**展示**

- ▶️ サロテ女王のサマーパレス
- ▶️ 古代住居
- ▶️ 村の集会所
- ▶️ タバ布工房

**ショッピング**

- 🛍️ フレンドリー アイランド ハンドクラフト

**体験型アクティビティ (終日)**

- ▶️ 古代のロイヤルゲーム体験
- ▶️ ヤシの葉を使った風車クラフト
- ▶️ 槍投げ体験
- ⊗ アウトリガーカーヌー体験

**フード**

- ⊗ スムージー、スナック、ドリンク

**タヒチ “イ オラン ナ”**

**アトラクション ショー**

- ▶️ ウィンド オブ フレンチポリネシア  
午後1:00、3:00
- ▶️ リズム オブ タヒチ  
午後2:00、5:00
- ▶️ タヒチアン ウェディング  
午後2:30、4:00

**体験型アクティビティ (終日)**

- ▶️ ココナツブレッド作りデモと試食
- ▶️ 竹竿での魚釣り
- ▶️ タヒチアンダンス レッスン
- ▶️ タヒチアン タトゥー体験 (洗浄可)
- ▶️ 槍投げ体験

**展示**

- ▶️ 古代建造物
- ▶️ 芸術品や工芸品が展示された貴族の家
- ▶️ 絵画が展示された祭典用家屋



**ワイキキ 方面**



**フキラウ マーケットプレイス** 午前11:00 - 午後8:30

レストランやショッピング、エンターテインメントが楽しめる広場。右下のQRコードから、場所や営業時間等の詳細をご確認いただけます。

- 1 - キウイ コーナー  
ミートパイ  
- シャカシェイク コリアン  
バーベキュー  
- ファット ボイ ハワイアン  
- マスエラ マラサダ
- 2 - ハレ ポップス  
ホットドッグ  
- ビーチサイド  
シェイプアイス
- 3 - スイート アズ  
アイスクリーム  
- エルシーズ スムージー  
シャック  
- ノースショア クレープス
- 4 - ソーダ ボム  
- ティタズ グリル  
- キウイスタイル  
フィッシュ&チップス  
- グアガラハラ グリル
- 5 - ハバス スシ&ボケ

**ライエ&テンブルビジターセンター ツアー** 午後3:00 - 6:40



ライエの町とプリガムヤング大学を観光した後、ライエ テンプルを約20分散策するバスツアーです。ライエ テンプルでは、ビジターセンターの見学、または噴水や水路のある美しい庭園の散策よりお選びください。

午後3:00~6:40の間、20分おきに運行します。合計所要時間35分

**凡例**

- 🎫 チケット売り場
- 👩 授乳所
- 🚲 電動自転車レンタル
- 🏈 ポリネシア フットボールの殿堂
- 🎸 ウクレレレッスン
- 🌉 橋

**サモア “タロファ”**

**アトラクション ショー**

- ▶️ ツリー オブ ライフ  
午後1:00、2:00、3:00、5:00
- ▶️ ツリー オブ ライフ & ファイアーナイフ  
午後4:00、4:30
- ▶️ トラディショナル クッキング  
午後1:30、2:30
- ▶️ トラディショナル フード  
午後3:30

**展示**

- ▶️ 族長の家
- ▶️ フィッシングカヌー

**体験型アクティビティ (終日)**

- ▶️ ヤシの葉で編む魚作り体験
- ▶️ ファイアーナイフ レッスン
- ▶️ サモア流火起こし体験
- ▶️ ココナツシェル ダンス

**ショッピング & フード**

- 🛍️ キャップ ギャラリー
- ⊗ ファレ ニウ スナック
- ⊗ サモア フルーツスタンド

**アオテアロア “キア オラ”**

**アトラクション ショー**

- ▶️ マオリ パフォーマンス  
午後1:00、2:00、3:00、4:00、5:00
- ▶️ アース オープン クッキング  
午後2:30 (雨天中止)
- ▶️ ハウス オブ ウォーリアー  
午後1:30、3:30 (雨天中止)

**体験型アクティビティ (終日)**

- ▶️ マオリ スティックゲーム
- ▶️ ボイボール回し (雨天中止)

**展示**

- ▶️ マオリの戦闘用カヌー
- ▶️ 古代集会所
- ▶️ 族長の家
- ▶️ 集会場
- ▶️ マオリの彫刻アート

**フード**

- ⊗ キウイ グリル

**フィジー “フラ ヴィナガ”**

**アトラクション ショー**

- ▶️ デルア(竹製楽器) インストルメント  
午後1:00、3:30、5:00
- ▶️ カヌー & ナビゲーション ストーリー  
午後1:30、2:30、4:30
- ▶️ チャントとダンスで学ぶ歴史  
午後2:00、3:00、4:00

**体験型アクティビティ (終日)**

- ▶️ ココナツオイルの作り方
- ▶️ デルア(竹製楽器)のレッスン
- ▶️ フィジータトゥー体験 (洗浄可)
- ▶️ フィジーの魚釣り体験
- ▶️ ケサケサ パターンの布作り

**展示**

- ▶️ 古代神殿
- ▶️ 古代住居
- ▶️ 族長の家
- ▶️ 集会場
- ▶️ 木製アウトリガーカーヌー

**ハワイ “アロハ”**

**アトラクション ショー**

- ▶️ サウンド オブ フラ  
午後1:00、2:00、3:00、3:30、4:00、5:00

**展示**

- ▶️ ラウハラ織りの実演
- ▶️ 族長の家
- ▶️ 食堂
- ▶️ 住居

**イオセバラーニングセンター**

**体験型アクティビティ (終日)**

- ▶️ ココナツの殻でロープ制作
- ▶️ 天体を使った航海術講座
- ▶️ カヌーの材料となる木材の種類を学ぶ
- ▶️ 木製カヌーのバズル制作
- ▶️ ハワイのコンパスを学ぶ
- ▶️ 天文学と重要な4つの星座について学ぶ
- ▶️ 航海に必要な紐の結び方講習
- ▶️ ポリネシア人について



**ノースショア 方面**

遠洋航海カヌー “イオセバ”

	ハワイ	アオテアロア	フィジー	サモア	タヒチ	トンガ	宣教師の家
1:00	サウンド オブ フラ	マオリ パフォーミング アーツ	デルア インストルメント	ツリー オブ ライフ	ウィンド オブ フレンチポリネシア	カルチャー & ナファ(ドラム)	
1:30		ハウス オブ ウォーリアー (雨天中止)	カヌー & ナビゲーション ストーリー	トラディショナル クッキング			ポリネシア移民の歴史
2:00	サウンド オブ フラ	マオリ パフォーミング アーツ	チャントとダンス で学ぶ歴史	ツリー オブ ライフ	リズム オブ タヒチ	カルチャー & ナファ(ドラム)	
2:30		アース オープン クッキング (雨天中止)	カヌー & ナビゲーション	トラディショナル クッキング	タヒチアン ウェディング		ハワイ語入門レッスン
3:00	サウンド オブ フラ	マオリ パフォーミング アーツ	チャントとダンス で学ぶ歴史	ツリー オブ ライフ	ウィンド オブ フレンチポリネシア	カルチャー & ナファ(ドラム)	
3:30	サウンド オブ フラ	アース オープン クッキング (雨天中止)	デルア インストルメント	トラディショナル フード テイスティング			ハワイ語入門レッスン
4:00	サウンド オブ フラ	マオリ パフォーミング アーツ	チャントとダンス で学ぶ歴史	ツリー オブ ライフ & ファイアーナイフ	タヒチアン ウェディング	カルチャー & ナファ(ドラム)	
4:30			カヌー & ナビゲーション ストーリー	ツリー オブ ライフ & ファイアーナイフ		カルチャー & ナファ(ドラム)	ポリネシア移民の歴史
5:00	サウンド オブ フラ	マオリ パフォーミング アーツ	デルア インストルメント	ツリー オブ ライフ	リズム オブ タヒチ	カルチャー & ナファ(ドラム)	

ハワイ	アオテアロア	フィジー	サモア	タヒチ	トンガ	宣教師の家
・ポイ作りデモと試食 ・古代ゲーム体験 ・投げ網漁体験 ・フラ レッスン (ショーの間を除く)	・ポイボール回し (雨天中止) ・マオリ スティック ゲーム	・ココナツオイルの作り方 ・デルア(竹製楽器)のレッスン ・フィジータトゥー体験 (洗浄可) ・フィジーの魚釣り体験 ・ケサケサ パターンの布作り	・ヤシの葉で編む魚作り体験 ・ファイアーナイフ レッスン ・サモア流火起こし体験 ・ココナツシェルダンス	・ココナツブレッド作りデモと試食 ・竹竿での魚釣り ・タヒチアンダンス レッスン ・タヒチアン タトゥー体験 (洗浄可) ・槍投げ体験	・古代のロイヤル ゲーム体験 ・アウトリガー カヌー体験 ・ヤシの葉を使った風車クラフト ・槍投げ体験	・ウクレレ体験レッスン ・ハワイ文字のレッスン ・ハワイにおけるキリスト教の歴史 ・ハワイアンキルト体験レッスン ・古代の印刷機で印刷体験
<b>イオセバ ラーニングセンター</b> ・ヤシの実の殻でロープ制作 ・天体を使った航海術講座 ・カヌーの材料となる木材の種類を学ぶ ・木製カヌーパズルの制作 ・ハワイのコンパスを学ぶ	・天文学と重要な4つの星座を学ぶ ・航海に必要な紐の結び方講習 ・ポリネシア人について					

### カスタマーサービス

カスタマーサービスはウェルカムセンター内にあり、右記のサービスを承っています。

- 🔍 遺失物取り扱い
- ♿️ 車椅子のレンタル
- 🚗 ベビーカーのレンタル
- 🛴 電動車椅子のレンタル

📍 応急処置 / セキュリティ  
Tel: 808-675-3911

📞 インフォメーション  
Tel: 808-782-5841

📍 レインボンチョはセンター内各所で販売しています



## フキラウ マーケットプレイス

古き良き時代のライエにタイムスリップしたような雰囲気の中、お食事やショッピング、アクティビティなどをご家族でお楽しみいただけます。ローカルスタイルのプレートランチ、ハワイアンフード、バイナップルドールホイップ、トロピカルシェイブアイスなどの"Ono Grind (美味しいフード)"をご堪能ください。

### レストランとフードトラック

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>・バウンダース レストラン</li> <li>・アンティ エミリーズ ベーカリー</li> <li>・トゥトツズ スイートショップ</li> <li>・キウイ コーナー ミートバイ</li> <li>・シャカシェイク コリアン パーベキュー</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>・ファット ボイ ハワイアン</li> <li>・マズエラ マラサダ</li> <li>・ハレ ホップ ホットドッグ</li> <li>・ビーチサイド シェイブアイス</li> <li>・スイート アズ アイスクリーム</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>・エルシーズ スムージー</li> <li>・ノースショア クレープ</li> <li>・ソーダ ボム</li> <li>・ティタズ グリル</li> <li>・キウイスタイル フィッシュ&amp;チップス</li> <li>・グアダラハラ グリル</li> <li>・ハバス スシ&amp;ボケ</li> </ul> |
|--|---|--|

### ショッピングやギフト、お土産

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>・ノナズ トロピカルスレッド</li> <li>・ポリネシア カルチャーセンター ログストア</li> <li>・ゲーズ プランテーションストア</li> <li>・ナ ホク ジュエリー</li> <li>・プカナラ</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>・タヒチアン トレジャーズ</li> <li>・ファン インク デンボラリー タトゥー</li> <li>・キャップ カルチャー&amp;アート</li> <li>・ノースショア エクスプローラーズ</li> <li>・ビッグ 6 ベンチャーズ</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>・パール ファクトリー</li> <li>・フキラウ サロン</li> <li>・ハバ ホーム</li> <li>・ウクレレ エクスベリエンス ギャラリー</li> <li>・マヒナラニ アートギャラリー</li> </ul> |
|--|--|--|

### 安全にお楽しみいただくための注意

- ・こまめに水分補給をし、脱水症状にご注意ください。
- ・シャツや履物を必ずご着用ください。
- ・水着はご遠慮ください。
- ・アルコール飲料のお持ち込みはご遠慮ください。
- ・指定場所以外の禁煙は禁止されています。(電子タバコを含む)
- ・壁や木に登ることはご遠慮ください。
- ・草花や花を抜いたり取ったりすることはご遠慮ください。

## ルアウ & ディナー

ポリネシアの文化と料理は、何千年のあいだ密接に結びついてきました。料理なくして文化を知ることはできません。本格的なハワイアン ルアウ「アライ ルアウ」、または多彩な料理をお楽しみいただける「ゲートウェイ ビュッフェ」をご体験ください。

### Ālii Eʻāū

午後4:30-6:30



アライ ルアウ - ハレ アロハ ルアウ、またはハレ オハナ ルアウにて

ハワイ王朝最後の君主、リリウオカラニ女王の音楽とダンスを楽しみながら、本格的なハワイアン料理をご堪能ください。

開場 ..... 午後 4:40  
イム (豚の丸焼き) セレモニー ..... 午後 5:00  
ライブエンターテインメント ..... 午後 5:00  
最終着席時間 ..... 午後 5:40

### Gateway Buffet

午後4:30-7:00



100種類以上のメニューが揃うゲートウェイビュッフェは、ライブエンターテインメントと共に、お子様から大人の方まで幅広くお楽しみいただけます。ポリネシアの島々を午後 5:30 まで楽しんでからでも、充分お食事やその後のナイトショーに間に合います。

## ピレッジ内のフード&スナック

ピレッジ内にもバラエティー豊かなフードやスナックをご用意しています。地図の中の X マークをお探しください。

### ハワイ / 北カヌー乗り場

ー(トロピカルシェイブアイス、ホットドッグ、チップス、飲み物)

### アオテアロア

ーキウイグリル(照り焼きチキンボウル、テリヤキバーガー、冷たい水、エナジードリンク、炭酸飲料)

### サモア

ーフレイ スイスナック(フレッシュココナツ)  
ーサモアスナックシャック(スムージー、ムスビ、フルーツカップ、チップス)

### トンガ

ースナックシャック(ムスビ、照り焼きチキンボウル、クロワッサン、サンドイッチ、チップス、フルーツナック、スラッシューズ、ボトル飲料/水、エナジードリンク)



Celebrating  
60 Years of  
**ALOHA!**  
POLYNESIAN CULTURAL CENTER

2023年夏

## 私たちは非営利団体のNPO法人です

ポリネシアカルチャーセンターは、ポリネシアの文化遺産、芸術、伝統の保存を目的とした非営利団体です。センターのすべての収益は施設の運営と、プリガム ヤング大学ハワイ校の学生の教育支援に充てられています。

ポリネシアカルチャーセンターは60年以上前の設立以来、プリガム ヤング大学ハワイ校に通う何万人もの学生たちに経済的な支援を行っています。

## 開園時間

### ポリネシア カルチャー センター

月曜日～土曜日 ..... 午後12:30-6:00

日曜日、水曜日(6月28日、8月23日) ..... 休園

### フキラウ マーケットプレイス

月曜日～土曜日 ..... 開園

日曜日、水曜日(6月28日、8月23日) ..... 休園

ショップ ..... 午後12:00-7:30

フードトラック、キオスク ..... 午前11:00-午後7:30

バウンダース レストラン ..... 午前11:00-午後8:30

### ディナー後のアトラクション

HĀ: "プレス オブ ライブ" ナイトショー ..... 午後7:30-8:45

ハワイアン ジャーニー シアター ..... 最終上映 午後6:30

ライエビジターセンター ツアー ..... 最終出発 午後6:40

ウクレレ エクスベリエンス ..... 閉園 午後7:30

フキラウ マーケットプレイス内



ぜひあなたの体験をハッシュタグでシェアしてください!

#ポリネシアカルチャーセンター

